

«История солдата», сто лет спустя | «L'histoire du soldat», cent ans après

Автор: Надежда Сикорская, [Лозанна](#), 24.09.2018.



Эскиз занавеса к постановке спектакля "История солдата" в Муниципальном театре Лозанны, 1918 г. Художник - Рене Обержонуа (с) Fondation Rychenberg/Winterthur

Сюжетная нить произведения Игоря Стравинского, имеющего подзаголовок «Сказка о беглом солдате и чёрте», читаемая, играемая и танцуемая, в двух частях», довольно проста. 28 сентября новая постановка будет предложена на сцене Лозаннской оперы.

|

La trame narrative de l'œuvre d'Igor Stravinsky « L'histoire du soldat », qui a comme sous-titre « Le soldat déserteur et le diable », un conte en deux parties prévu pour être lu, joué et dansé, est relativement simple. Une nouvelle production à l'Opéra de Lausanne, le 28 septembre.

«L'histoire du soldat», cent ans après

От немецкой оперы до французского водевиля. Так вкратце охарактеризовал «палитру» предстоящего оперного сезона Лозаннской оперы ее директор Эрик Вижье. Действительно, Моцарт, Иоганн Штраус, Эрве, Доницетти, Рихард Штраус, Глюк, Гершвин, Копленд и Бернштейн... А начнется все с «Истории солдата» Игоря Стравинского и Шарля-Фердинанда Рамю, первая постановка которой состоялась 28 сентября 1918 года в Муниципальном театре Лозанны.

Бедный Солдат возвращается домой с войны, вещей у него – котомка да скрипка. По дороге он встречает переодетого Чёрта, который выменивает у него скрипку на книгу, способную якобы сделать Солдата счастливым и богатым – еще один вариант вечной фаустовской темы. Чёрт просит Солдата остаться на три дня, чтобы научить его играть на скрипке, тот соглашается, но потом, вернувшись, наконец, домой, понимает, что отсутствовал три года... Никто его не узнает, а его невеста за это время вышла замуж за другого... Волшебная книга счастья Солдату не приносит, и история, вопреки законам сказочного жанра, кончается печально: нечистая сила, хоть и не сразу, но побеждает, и в финале звучит Триумфальный марш Чёрта. Это оригинальное, довольно редко исполняемое произведение представлено в самобытной рекламной кампании Лозаннской оперы как «местный продукт». Почему?

Дело в том, что «права» на Игоря Федоровича Стравинского, выдающегося композитора 20 века, на неофициальном уровне оспаривают Россия и Швейцария. Нет, никто не отрицает, что Стравинский – русский композитор, но из-за того, что он несколько лет прожил в Кларансе, швейцарцы считают его «немножко своим»: именем Стравинского назван один из крупнейших концертных залов Швейцарии – Auditorium Stravinski в Монтрё, его музыка регулярно исполняется практически всеми музыкальными коллективами страны, и нет путеводителя по Швейцарии, в котором не сообщалось бы, что «здесь был Стравинский».



Эрнест Ансерме, Игорь Стравинский и Шарль-Фердинанд Рамю, 1918 г.

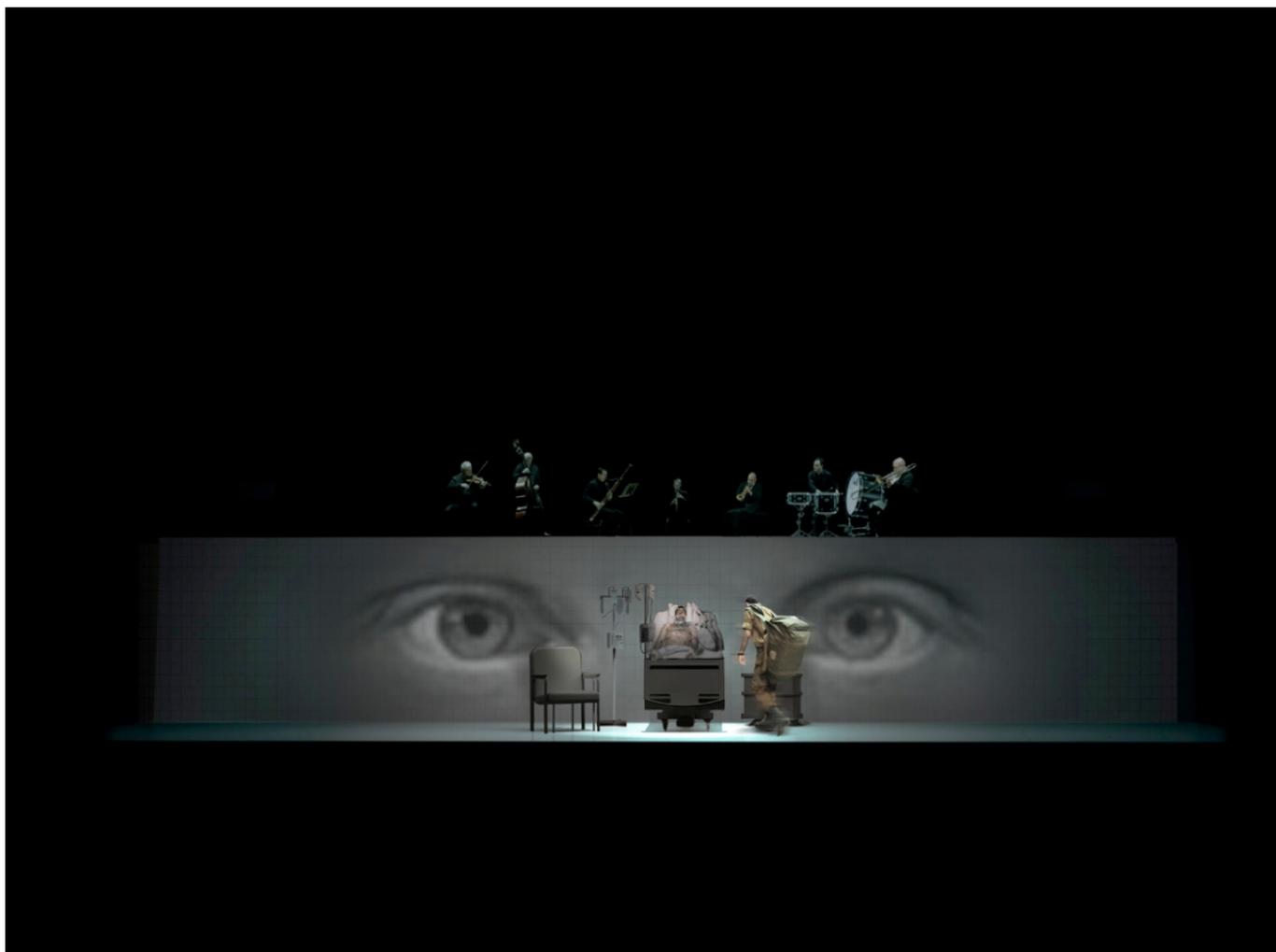
Мало кто знает, однако, что невероятным образом связь между Стравинским и Швейцарией существовала задолго до его первого приезда в Альпы: Игорь

Федорович родился в 1882 году в 40 км от Санкт-Петербурга в Ораниенбауме (тогдашний дачный поселок вырос теперь в город Ломоносов) на улице под названием Швейцарская! Почему в этом городке была такая улица, выяснить не удалось, но именно там снимал дачу его отец, певец-бас, солист Мариинского театра Фёдор Стравинский.

А в настоящую Швейцарию Стравинский впервые приехал в 1914-м, чтобы поправить здоровье своей страдавшей туберкулезом супруги Екатерины Носенко. Приехал уже мировой знаменитостью – за плечами были постановки в парижских «Русских сезонах» Сергея Дягилева его балетов «Жар-птица» (1910), «Петрушка» (1911) и «Весна священная» (1913). Началась Первая мировая война, о возвращении на родину не могло быть и речи, и Стравинский остался в нейтральной Швейцарии на ближайшие четыре года.

Здесь, в Кларансе, на берегу Женевского озера, в 1915 году выдающийся швейцарский дирижер Эрнест Ансерме, основавший в 1918 году Оркестр Романдской Швейцарии, познакомил композитора с романдским поэтом и прозаиком Шарлем Фердинандом Рамю. Эта встреча положила начало их многолетней дружбе и активному сотрудничеству, одним из плодов которого и стала «История солдата».

Шарль-Фердинанд Рамю выступил в непривычной для него роли либреттиста, буквально «положив на музыку» французский перевод русской народной сказки из собрания А. Н. Афанасьева, сделанный самим Стравинским. Трудно сказать, какую именно сказку взял за основу Игорь Федорович – «Солдат-скрипач и нечистый» или «Солдат-скрипач и чёрт», потому что в итоговом тексте содержатся сюжетные линии обеих. Сюжет – сделка человека с дьяволом – универсален для европейской культуры, но созданное Стравинским и Рамю произведение уникально по своей жанровой принадлежности произведение: и пантомима, и балет, и инструментальная сюита из современных танцев, в том числе танго. Музыка «Истории солдата» построена наподобие танцевальной сюиты эпохи барокко, но вместо чопорных старинных танцев – аллеманды, сарабанды, паваны – здесь фокстрот, танго и даже рэгтайм. Музыкальная часть была написана для семи инструментов: кларнета, гобоя, корнета, тромбона, скрипки, контрабаса и ударных. Между прочим, на ударных выучился играть сам композитор!



Макет новой постановки "Истории солдата", 2018 г.

Премьера состоялась 28 сентября 1918 в Муниципальном театре Лозанны под руководством Эрнеста Ансерме. Декоратор изобразил на занавесе кита в окружении айсбергов, чем немало удивил зрителей, ожидавших увидеть мирный воздушный пейзаж.

Теперь, день в день к столетию со дня первого представления, 28 сентября 2018 года, «История солдата» вернется на лозаннскую сцену в постановке Алекса Олле, одного из шести художественных руководителей La Fura dels Baus. Работы этой новаторской театральной труппы, основанной в 1979 году в Барселоне и завоевавшей международную репутацию, с самого начала отличались поиском собственного языка и вовлечением публики в действие. Алекс Олле работает в самых разных жанрах, включая оперу: в его послужном списке постановки на Зальцбургском фестивале, в оперных театрах Барселоны, Парижа, Мадрида, Рима, Брюсселя, Сиднея, Буэнос-Айреса, Осло, Лиона, Лилля, Мельбурна, Бергена, в Английской национальной опере в Лондоне. И вот теперь дебют в Лозанне.

– Дьявол часто сопровождал меня в течение моей карьеры, как в театре, так и в кино и в опере... Чтобы не попасться в ловушку, расставляемую хорошим знанием персонажа или сюжета, я попробовал представить одновременно личное и общее прочтение «Истории солдата», взяв за исходную точку вопрос, который не перестает волновать после знакомства с текстом Рамю: где был солдат и чем занимался в течение долгих трех лет, показавшихся ему тремя днями? – словно рассуждает вслух

Алекс Олле, готовясь к приезду в Швейцарию. – Чтобы ответить на него, мне показалось необходимым заново интерпретировать тематику фаустовского контракта. Дьявол может появляться в разных формах, и сегодня больше, чем когда бы то ни было, мы знаем, что он предпочитает не материализовываться, а прятаться в глубинах нашего подсознания.

Источниками вдохновения стали для режиссера два примера невозможности возвращения к «нормальной» жизни после нескольких лет борьбы. Первый – это реальная история Дэниела Сомерса, американского солдата, покончившего с собой после войны в Ираке, второй – фильм «Джонни взял ружье» Далтона Трамбо, повествующий о солдате, тело и душа которого искалечены ужасами войны. Вот такая сказка, билеты на которую можно приобрести [здесь](#).

[Женева](#)

Source URL: <http://www.nashagazeta.ch/news/culture/istoriya-soldata-sto-let-spustya>